



Sachbearbeiter | Incaricato
Wolfgang Furggler
wolfgang.furggler@gemeinde.bruneck.bz.it
+39 0474 545910
Verwaltungs- und Handelspolizei |
Polizia amministrativa e commerciale

Verantwortliche des Verfahrens |
Responsabile del procedimento
Kommandantin / Comandante
Lisa Innerbichler

Anordnung Nr. | ordinanza n. 074/2026/LI/WF
Prot. Nr. /LI/WF
int. Reg. Nr. | Reg. Int. n. 070/2026

Bruneck | Brunico, 22.05.2026

**Anordnung. Stegener Kirchttag 2026.
Verkehrsregelung und Ermächtigung zur
Besetzung öffentlichen Grundes**

**Ordinanza. sagra di Stegona 2026.
regolamentazione del traffico ed
autorizzazione per l'occupazione di suolo
pubblico**

Der Bürgermeister ordnet an

Il Sindaco ordina

1. ab 15.00 Uhr des 13.06.26, bis um 01.00 Uhr des 15.06.26, bei Bedarf, die zeitweilige Sperrung folgender Straßenabschnitte in der Fraktion Stegen:
 - a) Hl. Kreuz Straße, von Haus Nr. 4 (Pizzeria Platzl), bis zur Kreuzung mit der St.-Nikolaus-Straße;
 - b) St.-Nikolaus-Straße, von Haus Nr. 18 (gegenüber der Volksbank), bis Haus Nr. 28 (Bauernhof „ROACHE“);
2. vom 12.05.26, bis zum 15.05.26, die Einführung eines Parkverbotes mit Abschleppung auf dem Parkplatz mit limitierter Parkdauer (Parkscheibenzone), gegenüber der Feuerwehrrhalle Stegen;

Die Musikkapelle Stegen, aus 39030 Bruneck (BZ), Frakt. Stegen, Hl.-Kreuz-Straße 2, als Organisator, wird ermächtigt zur zeitweiligen

1. dalle ore 15.00 del 13/06/26, fino alle ore 01.00 del 15/06/26, secondo necessità, la chiusura temporanea dei seguenti tratti di strada nella Frazione di Stegona:
 - a) via S. Croce, dal civ. 4 (Pizzeria Platzl), fino all'intersezione con la via S. Nicolò;
 - b) via S. Nicolò, dal civ. 18 (di fronte la Banca Popolare), fino al civ. 28 (maso "ROACHE");
2. dal 12/05/26, fino al 15/05/26, l'introduzione del divieto di sosta con rimozione sul parcheggio a tempo determinato (zona disco orario) di fronte la Caserma dei Vigili del Fuoco di Stegona;

La Banda Musicale Stegona, di 39030 Brunico (BZ), Fraz. Stegona, via S. Croce 2, come organizzatore, viene autorizzata

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Besetzung öffentlichen Grundes, aufgrund der im Betreff genannten Veranstaltung.

Dauer: vom 12.06.26, bis zum 15.06.26

Ort: Bruneck, Frakt. Stegen, St.-Nikolaus-Straße und Hl.-Kreuz-Straße – auf einem Teil der G.P. 1169/2 und der G.P. 1070/1 – K.G. Bruneck

Ausmaß: wie benötigt

Art: Beschilderung, Absperrungen, sowie jegliche weitere Besetzung zur Durchführung der Veranstaltung

Im Sinne des Art. 25 der Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats vom 29.12.2020, Nr. 71 und nachfolgende Änderungen, ist die Grundbesetzung gebührenfrei.

Begründung

Am 13.06.26 und am 14.06.26 wird im Dorfzentrum von Stegen der traditionelle Kirchtage abgehalten.

Durchführung und Auflagen

Im Notfall muss die Zu- und Durchfahrt für Rettungs- und Einsatzfahrzeuge immer gewährleistet werden.

Der Veranstalter ist für die Absperrung und Abgrenzung des zu besetzenden Bereiches eigenverantwortlich.

all'occupazione di suolo pubblico in occasione della manifestazione di cui all'oggetto.

Periodo: dal 12/06/26, fino al 15/06/26

luogo: Brunico, Fraz. Stegona, su una parte della P.F. 1169/2 e della P.F. 1070/1 – C.C. Brunico

Superficie: secondo necessità

Tipo: segnaletica, recinzioni, nonché ogni ulteriore tipo di occupazione necessaria per lo svolgimento della manifestazione

Ai sensi dell'art. 25 del Regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione dei mercati, approvato dal consiglio comunale in data 29/12/2020, n. 71 e successive modifiche, l'occupazione è esente dal canone.

Motivazione

I giorni 13/06/26 e 14/06/26 nel centro paese di Stegona si terrà la tradizionale sagra del paese.

Esecuzione e prescrizioni

In caso d'emergenza deve essere sempre garantito l'accesso e il transito da parte dei mezzi di soccorso e d'intervento.

La delimitazione e la chiusura dell'areale da occupare è a cura dell'organizzatore.

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Der Veranstalter muss angemessen auf die Sicherheit der anderen Verkehrsteilnehmer achten.

Der Zugang und die Zufahrt zu den umliegenden Gebäuden und Grundstücken müssen vom Veranstalter gewährleistet werden, Ausnahmen sind direkt mit den Betroffenen zu besprechen.

Die direkt betroffenen Anrainer/Anrainerinnen, sowie Grundbesitzer/Grundbesitzerinnen müssen frühzeitig vom Veranstalter informiert werden.

Der Veranstalter ist für die Beachtung der Straßenverkehrsordnung, der allgemeinen Gesetznormen und der Gemeindebestimmungen verantwortlich.

Die Stadtverwaltung ist von jeglicher Klage, Belästigung und Ausgabe frei und schadlos zu halten, welche aus irgendeinem Grund infolge dieser Maßnahme entstehen könnte.

Die obgenannten Maßnahmen werden außerdem erlassen:

- unbeschadet der Rechte Dritter;
- mit dem Recht der Gemeindeverwaltung neue Bedingungen aufzuerlegen.

Die gegenständliche Maßnahme kann im öffentlichen Interesse widerrufen werden.

Die Funktionäre/Funktionärinnen und Beamten/Beamtinnen lt. Art. 12 der St.V.O. sind mit der Durchführung der Maßnahmen und Kontrolle beauftragt

Diese Maßnahme wird der Öffentlichkeit durch Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Stadtgemeinde Bruneck und mittels

L'organizzatore deve provvedere adeguatamente alla sicurezza degli altri utenti del traffico.

L'accesso e il passaggio ai terreni e agli edifici limitrofi devono essere garantiti dall'organizzatore, eccezioni devono essere concordate direttamente con gli interessati.

I frontisti/le frontiste ed i proprietari/proprietarie direttamente interessati devono essere informati con sufficiente anticipo dall'organizzatore.

L'organizzatore è responsabile dell'osservanza del Codice della Strada, delle norme generali di legge e dei regolamenti comunali.

L'amministrazione della Città non potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi azione, molestia o danno che potessero conseguire dal presente provvedimento.

Inoltre i provvedimenti sopraccitati vengono adottati:

- senza pregiudicare i diritti di terzi;
- con il diritto da parte dell'amministrazione comunale di imporre nuove condizioni.

Il presente provvedimento può essere revocato per motivi di interesse pubblico.

I funzionari/le funzionarie e gli operatori/le operatrici ai sensi dell'art.12 del C.d.S. sono incaricati dell'esecuzione e del controllo del presente provvedimento.

Il presente provvedimento verrà reso nota al pubblico mediante affissione all'albo comunale

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen zur Kenntnis gebracht.

Grundlagen

Ansuchen der Musikkapelle Stegen vom 30.04.26.

Positives Gutachten der Ortspolizei vom 22.05.26.

Straßenverkehrsordnung und die diesbezüglichen Durchführungsbestimmungen.

Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats vom 29.12.2020, Nr. 71 und nachfolgende Änderungen.

Rekursmöglichkeiten

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Rekurs gegen diese Maßnahme eingereicht werden.

Der Bürgermeister

Bruno Wolf

Dieses Dokument ist digital signiert.

Stempelmarke: befreit von der Stempelgebühr

digitale nonchè mediante installazione dei prescritti segnali.

Fonti

Domanda della Banda Musicale di Stegona del 30/04/26.

Parere positivo della Polizia Locale del 22/05/26.

Codice della strada ed il relativo regolamento per l'esecuzione.

Regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione dei mercati, approvato dal consiglio comunale in data 29/12/2020, n. 71 e successive modifiche.

Modalità di ricorso

Entro 60 giorni dalla pubblicazione è ammesso il ricorso contro il presente provvedimento presso il Tribunale Regionale di giustizia amministrativa.

Il sindaco

Bruno Wolf

Questo documento è firmato digitalmente.

Marca da bollo: esente dall'Imposta di bollo